

London Book Fair 2026 / 10.–12. 3. 2026 / CZECHIA

<https://www.londonbookfair.co.uk/>

Česká literatura nebude ani v letošním roce chybět na Londýnském knižním veletrhu.

Veletrh je zaměřen ryze obchodně a patří k nejdůležitějším místům na světě pro prodej licencí a práv v knižním průmyslu. Právě proto je v jeho průběhu důležitá agentážní činnost s představením nejzajímavějších novinek na českém literárním trhu ve všech žánrech.

Národní stánek CZECHIA připravila a zajišťuje z pověření Ministerstva kultury ČR Moravská zemská knihovna v Brně. Agentážní činnosti se budou na národním stánku věnovat nejen zástupci nakladatelství, ale i literární agenti a překladatelé. Ve výstavní kolekci bude výběr překladů české literatury do anglického jazyka, doplněný informacemi k podpůrným grantům MK ČR pro nakladatele a překladatele. České literární centrum na veletrhu poprvé představí svou ročenku **New Czech Books za rok 2025**.

Stánek CZECHIA (45 m²) najdou návštěvníci z řad odborné veřejnosti pod označením **1D 100 na novém místě v prvním patře hlavní haly Olympia** v londýnském Kensingtonu. Stánek by měl připoutat větší pozornost nakladatelů zejména z anglosaské oblasti v souvislosti s přípravami na hostování České republiky na Frankfurtském knižním veletrhu 2026. Představí se na něm nakladatelství Karolinum Press, Albatros Media a Euromedia Group, přidá se tiskárna FINIDR.

České literární centrum, sekce Moravské zemské knihovny, zároveň pořádá agentážní a nakladatelský výjezd do Londýna s cílem podpořit vydavatele při propagaci aktuální české knižní produkce a zvýšit počet českých knih přeložených do jiných jazyků. Odborná komise vybrala nakladatelství či literární agentury, které vydávají kvalitní původní českou literaturu a jsou důležitými aktéry v tuzemském literárním prostoru. Přihlížela mj. k zastoupení knih v New Czech Books v minulých letech, vývoznímu potenciálu produkce, literárním cenám a způsobilosti nakladatelství prezentovat svou produkci v mezinárodním kontextu. Do Londýna jedou zástupci agentur Pluh, Dana Blatná Literary Agency a Prague Literary Agency a nakladatelství Argo, Wo-men, LABYRINT & RAKETA, Centrala, Paseka, PROSTOR a Větrné mlýny.

Doprovodnou akcí k prezentaci české literatury a kultury na Londýnském knižním veletrhu 2026 bude vystoupení **literárního agenta Edgara de Bruina** (agentura Pluh), který je zároveň překladatelem z češtiny do nizozemštiny, na panelové debatě pořádané evropským sdružením národních agentur na podporu literárních překladů **ENLit** (European Network for Literary Translation) společně s **Českým literárním centrem** (jeho ředitel Martin Krafl je prezidentem sdružení), **Literature Across Frontiers**, **Polským knižním institutem** a **CEATL**. Tématem diskuze s překladatelkou z katalánštiny a španělštiny do polštiny a literární agentkou **Karolinou Jaszeckou** (agentura KaBooks) a předsedkyní Evropské rady asociací literárních překladatelů **CEATL Francescou Novajra** bude téma „*Překladatelé jako agenti: řešení pro méně překládanou literaturu?*“. Moderátorkou akce bude ředitelka Literature Across Frontiers **Alexandra Büchler**.

(úterý, 10. 3., 15.45-16.30 hod., Literary Translation Centre, London Book Fair 2026, Olympia)